



Scuola di Dottorato Europea in Filologia Romanza
École Doctorale Européenne en Philologie Romane

Università degli Studi di Siena, Milano, Pavia,
Paris IV-Sorbonne, Santiago de Compostela, Zürich



Sede di Milano
Dipartimento di Filologia Moderna
Piano terra - Aula riunioni e seminari



GIORNATE DI STUDIO

VOLGARIZZARE, TRADURRE, RISCRIVERE

Lunedì 15 giugno 2009

ore 15.00 Paolo Chiesa - *Il viaggio di Odorico di Pordenone fra latino e volgari*

ore 16.00 Rossana Guglielmetti - *Da Costantinopoli all'Arno: traduzioni e riscritture della leggenda di santa Irene*

Martedì 16 giugno 2009

ore 10.00 Cesare Segre e Alfonso D'Agostino
presentano l'edizione critica di

LUCA SACCHI, *Historia Apollonii regis Tyri. Volgarizzamenti italiani*,
Tavarnuzze (FI), SISMEL - Edizioni del Galluzzo, 2009
(Edizione Nazionale degli "Antichi Volgarizzamenti dei testi latini nei volgari italiani", 2)

ore 11.00 Tavola rotonda

Intervengono: Alfonso D'Agostino, Edoardo Esposito, Monica Longobardi,
Maria Luisa Meneghetti, Maria Rosso, Cesare Segre

ore 15.00 Matteo Milani - *La scienza enciclopedica "volgarizzata": il testo aperto del Secretum Secretorum*

ore 16.00 Serena Lunardi - *"Volgarizzare" e "isporre" in una versione italiana inedita della Consolatio Philosophiae*

